

Dodatok č. 1

k Zmluve o dielo a poskytnutí užívacích práv č. Z-028/2007

podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

1. Zmluvné strany

1.1. Zhotoviteľ: IURA EDITION spol. s r.o.

Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava

IČO : 31 348 262 IČ DPH : SK2020300964

zápis v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 4868/B

zastúpený : Igor Masár, finančný riaditeľ, na základe plnej moci

bank. spojenie :

(ďalej len „zhotoviteľ“)

1.2. Objednávateľ: Okresný súd v Považskej Bystrici

Štúrova 1/2, 017 33 Považská Bystrica

IČO : 165 794 DIČ : 2020712320

zastúpený : JUDr. Helena Loduhová, predsedníčka okresného súdu

bank. spojenie : Štátna pokladnica, č. ú.:

(ďalej len „objednávateľ“)

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o dielo a poskytnutí užívacích práv č. Z-028/2007 zo dňa 30.04.2007 sa mení nasledovne:

2. Body 1.1. a 1.2. sa menia tak, ako je uvedené vyššie.

3. Bod 2.1. znie:

2.1. Programové vybavenie

Automatizovaný Systém Právnych Informácií (ďalej len "ASPI"), ktorý obsahuje prehľad právnych predpisov od r. 1918, slovenské a české texty publikovaných predpisov, slovenskú a českú judikatúru a literatúru, Uznesenia vlády SR, modul EU, modul Výber z judikatúry a modul Komentáre.

4. Bod 2.2.1. znie:

2.2.1. Objednávateľ môže mať nainštalovaný a využívať ASPI:

1. na jednom serveri Windows a využívať **sieťovú verziu "ASPI"** až na **20** pracovných staniciach súčasne. Prístup k textom českej judikatúry a literatúry bude umožnený prostredníctvom internetového prepojenia na príslušný server zhotoviteľa (služba **PartnerASPI**)
2. na dvoch samostatných počítačoch
3. okrem uvedených štandardných licencií (odsek 1 a 2) môže objednávateľ užívať ASPI prostredníctvom siete Internet (tzv. verzia **On-line ASPI**) na serveri zhotoviteľa v množstve **5** súčasných prístupov včítane práva užívať program ASPI-klient na neobmedzenom počte pracovných staníc.

5. Dopĺňa sa bod 2.2.5., ktorý znie:

2.2.5. Objednávateľ sa zaväzuje pri inštalácii alebo reinštalácii programového vybavenia súčasne zaregistrovať každú licenciu pomocou tzv. „CIN“ kódu v zmysle pokynov zhotoviteľa (neplatí pre užívanie verzie On-line ASPI).

6. Bod 2.3. znie:

2.3. Aktualizácie

Zhotoviteľ sa zaväzuje priebežne aktualizovať údajovú základňu ASPI v 1 - mesačnom cykle (pri verzii **On-lineASPI** na serveri zhotoviteľa v týždennom cykle), zároveň umožní objednávateľovi aktualizáciu štandardných licencií prostredníctvom internetu v týždennom cykle.

7. Bod 3.1. znie:

3.1. ASPI

- dodaním rozšírenej licencie ASPI v zmysle bodov 2.1. a 2.2.1. tohto dodatku objednávateľovi do miesta jeho sídla do 7 dní po podpise tohto dodatku. Poskytnutie prístupu na verziu **On-line ASPI** je realizované dodaním prístupových kódov (kľúčov), mena (adresy) servera a príslušného portu do miesta sídla objednávateľa a sprístupnením ASPI na serveri zhotoviteľa do 7 dní po podpise tohto dodatku.

8. Bod 3.2. znie:

3.2. Aktualizácie

- budú objednávateľovi k dispozícii prostredníctvom internetu
- odoslaním aktualizáčnej sady **ASPI** poštou objednávateľovi do 21. dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po aktualizáčnom cykle, po dobu platnosti zmluvy na adresu:

Okresný súd v Považskej Bystrici, p. , Štúrova 1/2, 017 33 Považská Bystrica

V prípade využívania aktualizácií prostredníctvom internetu objednávateľ na zasielaní aktualizáčnej sady netrvá s výnimkou aktualizácií pre licencie na samostatných počítačoch.

Objednávateľ súhlasí so skutočnosťou, že aktualizáciu nainštalovaného programového vybavenia ASPI-Klient si bude na svojich pracovných stanicách zabezpečovať bez účasti zhotoviteľa, ktorý aktuálne programové vybavenie poskytuje trvale na svojej oficiálnej internetovej stránke.

9. Bod 4.1. znie:

4.1. Cena je stanovená dohodou podľa § 3 zákona č. 18/1996 Z.z. o cenách vo výške:

a/ za zmenu licencie ASPI v zmysle bodov 2.1. a 2.2.1. tohto dodatku		315,60 €
	DPH 20%	63,12 €
	Spolu:	378,72 €
b/ za celoročnú (kalendárne) aktualizáciu ASPI prostredníctvom internetu		1 692,87 €
alebo za dvanásť aktualizácií na jeden server Windows pre 20 klientov,	DPH 20%	338,57 €
dva samostatné počítače a 5 prístupov na verziu On-line.	Spolu:	2 031,44 €

10. Bod 4.4. znie:

4.4. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ zaplatí zhotoviteľovi za zmenu licencie ASPI podľa bodu 4.1.a/ (t.j. 315,60 € + DPH) na základe vystavenej faktúry do 10 dní od podpisu tohto dodatku. Za celoročné aktualizácie (kalendárne od r. 2013) zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi do 30. septembra bežného roku na základe fakturácie zhotoviteľa, so splatnosťou 14 dní. V roku 2013 bude fakturovaný aktualizčný poplatok v alikvotnej výške **1.655,14 € + DPH**.

11. Bod 5.3. znie:

5.3. Zhotoviteľ ďalej zaručuje, že programové vybavenie ASPI a ASPI-Klient je plne kompatibilné s nasledujúcim technickým vybavením:

Pre štandardné licencie v zmysle bodu 2.2.1. ods. 1 a 2:

Server: Windows, 20,0 GB voľnej diskovej kapacity, DVD ROM, protokol TCP/IP

Stanica: Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, Windows XP a vyšší, protokol TCP/IP, internet

Samostatný počítač kompatibilný s IBM PC/AT, 512 MB RAM, voľná disková kapacita HDD 20,0 GB, DVD ROM, Windows XP a vyšší, internet.

Pri využívaní aktualizácie ASPI prostredníctvom internetu je navyše potrebná voľná disková kapacita HDD 10,0 GB a otvorený port pre komunikáciu 10000 alebo port 80. Pre prístup na službu PartnerASPI je potrebný otvorený komunikačný port 9000.

Pre On-line verziu v zmysle bodu 2.2.1. ods. 3:

Počítač kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 512 MB, voľná disková kapacita HDD 70,0 MB, Windows XP a vyšší, protokol TCP/IP, internet.

12. Ostatné ujednania Zmluvy o dielo a poskytnutí užívateľských práv č. Z-028/2007 zo dňa 30.04.2007 zostávajú v platnosti.

13. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami, účinnosť nasledujúci deň po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky a je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží objednávateľ a jeden zhotoviteľ. Zmluvné strany potvrdzujú autentickosť tohto dodatku zmluvy svojím podpisom.

V Bratislave

dňa :

V Považskej Bystrici

dňa :

Za zhotoviteľa:

Za objednávateľa: